



Việt Nam

Thông tin quốc gia 2024

Funded by:



Federal Office
for Migration
and Refugees



Xuất bản

International Organisation für Migration (IOM) Deutschland

Charlottenstraße 68
10117 Berlin
Germany
T. +49 911 43 000
F. +49 911 43 00 260
iom-germany@iom.int
www.germany.iom.int

This project is funded by the German Federal Office for Migration and Refugees (BAMF).



Thông tin trong cuốn sổ tay được thu thập cẩn thận và chia sẻ có chọn lọc. Tuy nhiên, IOM không chịu trách nhiệm về các thiếu sót trong thông tin. Ngoài ra, IOM Đức không chịu trách nhiệm về các kết luận hoặc quyết định rút ra từ thông tin được cung cấp trong Sổ tay này.

Vui lòng truy cập cổng thông tin hỗ trợ nguyện vọng và tái hòa nhập ReturningfromGermany để biết thêm chi tiết: <https://www.returningfrom-germany.de/en/countries/vietnam>.

Xuất bản: Tháng 12 năm 2024

Nội dung

1. Y tế _____
2. Thị trường lao động _____
3. Nhà ở _____
4. Phúc lợi xã hội _____
5. Giáo dục _____
6. Trẻ em _____
7. Thông tin liên hệ _____
8. Những điều cần lưu ý _____
9. Tư vấn trực tuyến _____

1 Y tế

Thông tin chung

Hệ thống bảo hiểm y tế (BHYT) Việt Nam bao gồm bảo hiểm y tế bắt buộc và bảo hiểm y tế tự nguyện.

Bảo hiểm y tế bắt buộc

Nếu bạn là nhân viên của một công ty/tổ chức tham gia Bảo hiểm xã hội (BHXH) thì bạn phải tham gia BHYT bắt buộc (phí bảo hiểm: xem Bảng 1). Học sinh, sinh viên phải tham gia BHYT bắt buộc. Người tham gia bảo hiểm bắt buộc phải đóng BHXH, BHYT và Bảo hiểm thất nghiệp (BHTN) cùng một lúc.

Quyền lợi

Bảo hiểm sẽ chi trả số phần trăm nhất định tiền khám chữa bệnh tùy loại đối tượng bảo hiểm và loại bệnh viện được chọn.

Chi phí

BHXH	BHYT	BHTN
------	------	------

Người sử dụng lao động (theo % lương)		
18	3	1

Người lao động (theo % lương)

8	1.5	1
---	-----	---

Bảo hiểm y tế tự nguyện

Bảo hiểm này dành cho tất cả các thành viên của một hộ gia đình, ngoại trừ những người đóng BHYT bắt buộc.

Trẻ em đến 6 tuổi được Chính phủ cung cấp BHYT miễn phí. Người hồi hương phải xuất trình giấy khai sinh và giấy tờ đăng ký cư trú để đăng ký cho con mình một thẻ BHYT miễn phí tại Ủy ban Nhân dân (UBND) nơi thường trú.

- Người đầu tiên trong gia đình đăng ký BHYT sẽ trả 4,5% tiền lương tối thiểu/tháng;
- Người thứ hai, thứ ba và thứ tư sẽ trả 70%, 60% và 50% phí so với người thứ nhất phải trả;
- Người thứ năm trở đi sẽ trả 40% mức đóng của người thứ nhất.

Mức lương tối thiểu được xác định và điều chỉnh bởi Chính phủ. Để đăng ký, cần liên hệ với cơ quan BHXH của UBND tại nơi thường trú.

Các cơ sở khám chữa bệnh

Xem danh sách các bệnh viện ở phần 7. Các bệnh viện, đặc biệt bệnh viện chuyên khoa, đều có dịch vụ khám chữa bệnh đa dạng và được trang bị các thiết bị cơ bản.

1 Y tế

Thủ tục y tế

Tất cả mọi người đều có thể sử dụng các dịch vụ y tế và khám chữa bệnh. Nếu bạn muốn sử dụng BHYT, bạn cần mang theo Chứng minh nhân dân (CMND) và thẻ BHYT. Nếu bạn không có thẻ BHYT, bạn sẽ phải tự trang trải mọi chi phí của việc khám chữa bệnh.

Thuốc chữa bệnh

Hầu hết các loại thuốc chữa bệnh đều có ở Việt Nam.

Khả năng tiếp cận dịch vụ y tế của người hồi hương

Điều kiện và yêu cầu: Bảo hiểm y tế tự nguyện được khuyến khích mua cho cả gia đình, ngoại trừ các thành viên đã đăng ký bảo hiểm với các công ty/văn phòng/trường học của họ.

Thủ tục đăng ký: Bảo hiểm y tế tự nguyện có thể được mua tại Cơ quan Bảo hiểm Xã hội tại xã/phường nơi người nộp đơn có đăng ký cư trú.

Giấy tờ yêu cầu:

- Chứng minh nhân dân/Căn cước công dân;
- Sổ hộ khẩu (hoặc giấy đăng ký tạm trú); và
- Thẻ bảo hiểm y tế của các thành viên khác trong gia đình (nếu có).

2 Thị Trường Lao Động

Thông tin chung

Tại Việt Nam, tỷ trọng lao động trong các ngành nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy hải sản đang giảm, nhường chỗ cho các ngành công nghiệp, xây dựng và dịch vụ. Các khu công nghiệp ngày càng nhiều ở các thành phố lớn và các tỉnh/thành lân cận như Hà Nội, Thái Nguyên, Bắc Giang, Bắc Ninh, Hải Phòng, TP. Hồ Chí Minh, Đồng Nai, Bình Dương, v.vv.

Hỗ trợ tìm việc

Tất cả các tỉnh/thành phố đều có Trung tâm Dịch vụ Việc làm, trực thuộc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội. Nhiệm vụ của trung tâm là tìm kiếm các cơ hội nghề nghiệp phù hợp dựa trên năng lực và kỹ năng sẵn có của người tìm việc.

Tất cả các tỉnh đều có trung tâm giới thiệu việc làm của Nhà nước. Các thành phố lớn cũng có các công ty cung cấp dịch vụ này. Các cơ hội việc làm được quảng cáo trên các phương tiện thông tin đại chúng như:

- www.vietnamworks.com
- www.careerlink.vn
- www.mywork.com
- www.jobstreet.vn
- www.topcv.vn

Hỗ trợ thất nghiệp

Thông tin chung về Bảo hiểm thất nghiệp (BHTN)

Người lao động có hợp đồng không thời hạn hoặc có thời hạn từ 3 tháng trở lên phải tham gia bảo hiểm thất nghiệp.

Để đủ điều kiện, người tham gia cần phải:

- Đã đóng phí BHTN 12 tháng trở lên trong thời gian 24 tháng cho hợp đồng có thời hạn và không thời hạn hoặc 12 tháng trở lên trong thời gian 36 tháng cho hợp đồng mùa vụ trước khi chấm dứt hợp đồng lao động;
- Nộp đơn xin trợ cấp thất nghiệp trong vòng 3 tháng sau khi chấm dứt hợp đồng.

Lợi ích thụ hưởng

Người nhận BHTN được 60% mức lương bình quân của 06 tháng liền kề có đóng BHTN trước khi thất nghiệp. Mức này không quá 5 lần mức lương tối thiểu/cơ bản theo vùng.

Thời gian thụ hưởng:

- 3 tháng trong trường hợp phí BHTN đã được thanh toán đầy đủ 12 tháng cho đến 36 tháng;
- Thêm 1 tháng nếu đóng đủ BHTN mỗi 12 tháng tiếp theo. Quyền lợi này không quá 12 tháng.

Các lợi ích khác: Được hưởng bảo hiểm y tế trong khi nhận trợ cấp thất nghiệp.

Chi phí: Người sử dụng lao động trả 1%

2 Thị Trường Lao Động

Hỗ trợ người hồi hương

Điều kiện và yêu cầu:

- Đã đóng bảo hiểm thất nghiệp ít nhất 12 tháng trong vòng 24 tháng trước khi thất nghiệp;
- Đã đăng ký tình trạng thất nghiệp tại Trung tâm giới thiệu việc làm, Sở Lao động, Thương binh và Xã hội địa phương; Khai báo tình trạng thất nghiệp tại Trung tâm giới thiệu việc làm thuộc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh trong thời hạn 03 tháng kể từ khi về nước hoặc thất nghiệp;
- Lưu ý: Khi nhận được trợ cấp thất nghiệp, người thất nghiệp phải có mặt tại trung tâm giới thiệu việc làm để thông báo về tình trạng tìm kiếm công việc hiện tại. Người lao động sẽ được hưởng trợ cấp thất nghiệp kể từ ngày thứ 16 sau khi đăng ký thất nghiệp.

Hỗ trợ người hồi hương

Thủ tục:

Người thất nghiệp nộp đơn tại Trung tâm Giới thiệu việc làm địa phương, nơi họ cần chứng nhận trợ cấp thất nghiệp trong vòng 3 tháng kể từ khi hết hạn hợp đồng lao động và trong khi vẫn còn thất nghiệp.

Giấy tờ yêu cầu:

- Mẫu đơn (do Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội cấp);
- Bản gốc hoặc bản công chứng hợp đồng lao động đã hết hạn; thông báo/quyết định chấm dứt hợp đồng;
- Sổ Bảo hiểm xã hội.



3 Nhà ở

Thông tin chung

Chi phí và cơ sở vật chất của nhà ở có thể khác nhau. Đối với các lựa chọn như phòng studio, căn hộ mini, hoặc chung cư ở các thành phố nhỏ, giá thuê dao động từ 3,500,000 đến 4,500,000 VNĐ. Tuy nhiên, ở các thành phố lớn như Hà Nội và Thành phố Hồ Chí Minh, chi phí dao động từ 5,000,000 đến 7,000,000 VNĐ. Đối với các ngôi nhà lớn hoặc căn hộ hiện đại khoảng 200 m² ở khu vực trung tâm, cùng với đầy đủ tiện ích công cộng, giá thuê có thể dao động từ 46,000,000 đến 58,000,000 VNĐ mỗi tháng.

Giá điện tiêu dùng cho các hộ gia đình như sau:

Phân loại, Giá cả, (VNĐ/kWh)

Cấp 1: # kWh from 0 - 50, 1,728

Cấp 2: # kWh from 51 - 100, 1,786

Cấp 3: # kWh from 101 - 200, 2,074

Cấp 4: # kWh from 201 - 300, 2,612

Cấp 5: # kWh from 301 - 400, 2,919

Cấp 6: # kWh from 401, 3,015

Trả trước 2,535

Giá nước cho mỗi hộ gia đình vào khoảng:

• 6.869 VNĐ/m³ (đối với 10m³ đầu tiên);

• 8.110 VNĐ/m³ (từ 10 đến 20m³);

• 9.969 VNĐ/m³ (từ 20 đến 30m³);

• 18.318 VNĐ/m³ (từ 30m³ trở lên).

Giá cho doanh nghiệp sản xuất ở mức 13.357 VNĐ/m³ và cho doanh nghiệp dịch vụ ở mức 25.378 VNĐ/m³.

Tìm nhà ở

Có rất nhiều dịch vụ môi giới có thể giúp tìm nhà theo yêu cầu của bạn với các mức phí khác nhau. Đa số các dịch vụ môi giới nhà đất là của tư nhân. Nhà cho thuê cũng được quảng cáo trên các báo, trên mạng và tờ rơi.

Một số giấy tờ liên quan hỗ trợ cho việc tìm nhà ở và đăng ký thường trú:

• Giấy đăng ký kết hôn (trong trường hợp vợ và chồng sống chung). Trong trường hợp không có giấy đăng ký kết hôn, có thể xuất trình giấy khai sinh của con chung;

• Giấy khai sinh (với điều kiện muốn đăng ký thường trú cho trẻ sơ sinh);

• Quyết định chuyển việc, tuyển dụng, trở về từ nghĩa vụ quân sự, nghỉ hưu hoặc ngừng việc;

• Giấy phép được cấp bởi Cục Quản lý Xuất nhập cảnh (tùy thuộc vào các trường hợp cụ thể cho mục đích xuất trình: giấy chứng nhận hồi hương hoặc thư giới thiệu);

• Sổ hộ khẩu/giấy đăng ký cư trú /thẻ căn

3 Nhà ở

cước (nếu có).

Nhà ở cho người hồi hương/nhà ở xã hội

Hiện chưa có các cơ sở lưu trú (tạm thời) hoặc nhà ở xã hội dành cho người hồi hương.

Trợ cấp xã hội cho nhà ở

Hiện nay, trợ cấp xã hội cho nhà ở tại Việt Nam vẫn còn hạn chế, chủ yếu nhằm đến các nhóm cụ thể như các hộ gia đình có thu nhập thấp, các cá nhân thuộc diện ưu tiên, v.v.

Nếu có nhu cầu xin trợ cấp xã hội, người dân cần nộp đơn và các giấy tờ liên quan cho ban quản lý nhà ở xã hội tại địa phương để chứng minh mình thuộc diện ưu tiên. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ trực tiếp với ban quản lý nhà ở xã hội tại địa phương.

Dành cho người hồi hương

Hiện tại, chưa có cơ sở tạm trú sẵn có dành riêng cho người hồi hương.

Người hồi hương có thể tham khảo Ngôi Nhà Bình Yên (NNBY), thuộc Hội liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, cung cấp nơi tạm trú dành cho phụ nữ và trẻ em là nạn nhân của mua bán người và/hoặc bạo lực trên cơ sở giới. Ngoài ra, Ngôi Nhà Bình Yên còn cung cấp dịch vụ hỗ trợ về tham vấn, đào tạo nghề, kết nối việc làm và liên kết với các trung tâm trông giữ trẻ cho người tạm trú tại NNBY.

Dành cho người hồi hương

Trang web: <http://www.ngoinhabinhvien.vn>

Facebook: <https://www.facebook.com/pages/Peace-House-Shelter/138308406340913?fref=ts>



Photo: IOM 2012

4 Phúc Lợi Xã Hội

Thông tin chung

Trợ cấp xã hội hàng tháng dành cho các đối tượng sau:

- Trẻ em dưới 16 tuổi/Trẻ mồ côi dưới 16 tuổi không có nguồn nuôi dưỡng;
- Người từ 16 tuổi đến 22 tuổi không có nguồn nuôi dưỡng đang học phổ thông, học nghề, trung học chuyên nghiệp, cao đẳng, đại học văn bằng thứ nhất;
- Trẻ em bị nhiễm HIV thuộc hộ nghèo; người bị nhiễm HIV thuộc hộ nghèo không còn khả năng lao động mà không có lương hưu, trợ cấp bảo hiểm xã hội hàng tháng, trợ cấp ưu đãi người có công hàng tháng, trợ cấp hàng tháng khác;
- Người thuộc hộ nghèo không có vợ/chồng và đang nuôi con dưới 16 tuổi hoặc đang nuôi con từ 16 tuổi đến 22 tuổi đang đi học phổ thông, học nghề, trung học chuyên nghiệp, cao đẳng, đại học văn bằng thứ nhất;
- Người già trên 60 tuổi không nơi nương tựa;
- Người già từ 80 tuổi trở lên không có lương hưu, trợ cấp bảo hiểm xã hội hàng tháng, trợ cấp xã hội hàng tháng;
- Trẻ em khuyết tật, người khuyết tật thuộc diện hưởng trợ cấp xã hội theo quy định của pháp luật.

Chi phí: Người thụ hưởng không phải trả bất kỳ chi phí nào để hưởng phúc lợi xã hội.

Quyền lợi: Lợi ích được hưởng sẽ là 360.000 VND, nhân theo cấp bậc từ 1-3, tùy theo danh mục cụ thể.

Tiếp cận: Không có chương trình phúc lợi xã hội cụ thể cho người hồi hương, ngoại trừ những chương trình được đề cập ở trên.

Yêu cầu phải có đơn đăng ký và trình bày về tình hình cá nhân hiện tại của người nộp đơn tại Ủy ban Nhân dân cấp quận.

Hệ thống hưu trí

Chế độ hưu trí của Việt Nam bao gồm bảo hiểm xã hội bắt buộc và bảo hiểm xã hội tự nguyện. Các nhóm đối tượng mục tiêu bao gồm:

- Người nghỉ hưu: (đang triển khai) nam đến 62 tuổi và nữ đến 60 tuổi;
- Tuổi nghỉ hưu áp dụng cho những người đảm nhận các công việc khó khăn hoặc nguy hiểm, hoặc làm việc ở miền núi, vùng giáp ranh hoặc đảo xa và các trường hợp đặc biệt khác sẽ được quy định bởi Chính phủ;
- Bất kỳ người nào đóng bảo hiểm xã hội trong ít nhất 20 năm.

Chi phí

• BHXH bắt buộc: người lao động làm việc theo hợp đồng không xác định thời hạn hoặc có thời hạn từ 3 tháng trở lên;

4 Phúc Lợi Xã Hội

• BHXH tự nguyện: người lao động từ 15 tuổi trở lên muốn tham gia. Mức đóng góp ít nhất bằng mức lương tối thiểu theo vùng.

Quyền lợi

Mức hưởng lương hưu hàng tháng bằng 75% mức lương trung bình cho toàn bộ quá trình đóng BHXH. Mỗi năm nghỉ hưu trước tuổi quy định do suy giảm khả năng lao động trừ 1% tỷ lệ. Khoản chi trả BHXH một lần chỉ dành cho người lao động đóng đủ BHXH từ 3 tháng đến dưới 20 năm. Khoản hỗ trợ sẽ tương ứng với 1,5 tháng lương trung bình cho toàn bộ quá trình đóng BHXH.

Các nhóm dễ bị tổn thương

Nhà nước và các dự án có hỗ trợ cho các nhóm dễ bị tổn thương như người nghèo, người khuyết tật, dân tộc thiểu số, phụ nữ, trẻ em, người cao tuổi, người có HIV, người nghiện, người bán dâm hoàn lương, đồng giới, song tính, chuyển giới, các đối tượng bị ảnh hưởng bởi thiên tai và biến đổi khí hậu, nạn nhân buôn bán người, người di cư, v.v.. Quy định về các dịch vụ công là quy định chung, không có quy định riêng dành cho nhóm đối tượng dễ bị tổn thương.

Quyết định 29 ngày 26/4/2014: về các khoản tín dụng cho nạn nhân và gia đình bị ảnh hưởng bởi HIV, người tái hòa nhập cộng đồng, người nghiện được điều trị bằng thuốc, người bán dâm hoàn lương.

Quyết định được thực hiện bởi Ngân hàng Chính sách xã hội tỉnh với khoản vay tối đa 20.000.000 VND/cá nhân hoặc

30.000.000 VND/hộ gia đình. Các khoản vay nên được sử dụng cho chăn nuôi, trồng cây ăn quả, mua phương tiện và thiết bị cho các doanh nghiệp nhỏ/kinh doanh hộ gia đình, đào tạo nghề, v.v..

Thông tư 44/2016/TT-BLĐTBXH, ngày 12/2/2017: do Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về hỗ trợ đào tạo nghề cho những người hoàn thành án tù.

Luật phòng chống thiên tai số 33/2013/QH13 về hỗ trợ các nhóm bị ảnh hưởng bởi thiên tai. Điều luật này đảm bảo sự trợ giúp tới các nhóm đối tượng cần trong thời gian dự án. Các tổ chức hỗ trợ cho các nhóm dễ bị tổn thương là Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội (MoLISA), Hội Chữ thập đỏ, các cơ quan của Liên Hiệp Quốc bao gồm Tổ chức Di cư Quốc tế (IOM), các Tổ chức Quốc tế và các Tổ chức phi chính phủ.

Hỗ trợ người hồi hương

Điều kiện và yêu cầu: Không có hệ thống cụ thể áp dụng cho người hồi hương, mà chỉ áp dụng một hệ thống chung cho tất cả người Việt Nam. Vui lòng xem Thông tin trong phần Hệ thống hưu trí.

Thủ tục đăng ký: ENgười sử dụng lao động thông báo việc nghỉ hưu người lao động. Việc này có thể được thực hiện trực tuyến tại <https://baohiemxahoidientu.vn/tai-phan-mem.html> và phải được nộp cho Bảo hiểm xã hội địa phương.

Giấy tờ yêu cầu: Sổ BHXH và Chứng minh nhân dân/Căng cước công dân.

5 Giáo Dục

Thông tin chung

Việt Nam hướng đến phổ cập giáo dục bậc Trung học cơ sở. Học sinh cần phải đạt các yêu cầu của lớp dưới để có thể lên lớp. Các trường chuyên thường có kì thi riêng để lựa chọn những học sinh phù hợp với các tiêu chí của trường. Đối với cấp đại học và sau Phổ thông trung học, học sinh/sinh viên cần đỗ kỳ thi đầu vào của trường mới được nhập học.

Bậc học Độ tuổi

Mầm non/Mẫu giáo: 1- 6 (Rất ít trường nhận trẻ dưới 12 tháng)

Tiểu học

Tiểu học: 6 – 10

Trung học

Trung học cơ sở: 10 – 14

Trung học phổ thông: 14 – 18

Giáo dục sau Trung học

Trung cấp, cao đẳng, đại học

Học phí và các hỗ trợ vay trả học phí

Học phí giữa các trường công lập, dân lập và quốc tế rất khác nhau và chênh lệch lớn. Học phí tại các trường công lập thấp do được Nhà nước trợ cấp. Các gia đình có mức thu nhập trung bình khá có thể chi trả được mức học phí của các trường dân lập. Học phí tại các trường quốc tế tương đương với học phí ở nước ngoài.

Các yêu cầu để nhận hỗ trợ và/hoặc các khoản vay để trang trải học phí:

- Là sinh viên các trường đại học, cao đẳng của nhà nước có điều kiện tài chính khó khăn;
- Vay tối đa 1.500.000 VND/tháng hoặc 18.000.000 VND/năm;
- Lãi suất khoảng 0,5%/tháng;
- Thời hạn cho vay thường bắt đầu và kết thúc với kỳ học ở trường;
- Thanh toán bắt đầu ngay sau khi nhận được lương tháng đầu tiên, nhưng không muộn hơn 12 tháng sau khi kết thúc thời hạn đi học;
- Lãi suất quá hạn thường là 130% lãi suất vay.

Xác minh và chấp thuận bằng của nước ngoài

Các bằng được cấp ở nước ngoài được chấp thuận trên thị trường lao động Việt Nam. Vui lòng liên hệ Trung tâm công

5 Giáo Dục

nhận văn bằng, Bộ Giáo dục và Đào tạo để biết thêm chi tiết.

Hỗ trợ người hồi hương

Thủ tục đăng ký: Người hồi hương cần liên hệ với các trường công lập tại địa phương để đăng ký nhập học hay tìm hiểu các thông tin khác.

Giấy tờ yêu cầu:

- Báo cáo về quá trình học tập ở nước ngoài (dịch công chứng sang tiếng Việt);
- Giấy khai sinh (có công chứng và dịch sang tiếng Việt nếu được cấp ở nước ngoài);
- Các trường đại học ở Việt Nam tự quyết định sự tương đương của các môn học mà sinh viên đã học ở nước ngoài, và quyết định các môn học hoặc học kỳ tiếp theo mà sinh viên sẽ cần để hoàn thành giáo dục liên quan ở Việt Nam.



6 Trẻ Em

Thông tin chung

Chính phủ Việt Nam cam kết mạnh mẽ trong việc nâng cao điều kiện sống của Tiếp nối thành công của Chương trình Hành động Quốc gia vì Trẻ em giai đoạn 2012-2020, chương trình giai đoạn 2021-2030 đặt ra 4 mục tiêu toàn diện nhằm đảm bảo dinh dưỡng, chăm sóc sức khỏe, giáo dục, vui chơi giải trí và sự tham gia của trẻ em, mục tiêu tạo ra một môi trường an toàn, lành mạnh và thân thiện hơn cho trẻ em.

Luật Giáo dục của Việt Nam sửa đổi vào năm 2009 quy định giáo dục mầm non cần thực hiện việc nuôi dưỡng, chăm sóc, giáo dục cho trẻ từ 3 tháng tuổi đến 6 tuổi. Mục tiêu giúp trẻ phát triển về thể chất, tình cảm, trí tuệ, thẩm mỹ, hình thành những yếu tố đầu tiên của nhân cách cũng như chuẩn bị cho trẻ vào lớp 1.

Lần đầu tiên, chương trình Quốc gia về Bảo vệ Trẻ em Trên Môi Trường Mạng triển khai cho giai đoạn 2021-2025 đã được ra mắt vào năm 2021, với mục tiêu bảo vệ trẻ em khỏi bạo lực, bóc lột và lạm dụng trên Internet, đồng thời hỗ trợ trẻ em có những tương tác an toàn và lành mạnh trực tuyến. Chương trình này thể hiện nỗ lực chung của Chính phủ Việt Nam và các khu vực tư nhân nhằm trao quyền cho trẻ em và thanh thiếu niên, tận dụng những cơ hội lớn mà thế giới số mang lại, đồng thời trang bị cho các em kiến thức và kỹ năng để tự nhận thức và bảo vệ bản thân trên mạng.

Các cơ quan Chính phủ chịu trách nhiệm đối với việc thực hiện quyền trẻ em

Hiến pháp Việt Nam bảo đảm các quyền dân sự và chính trị cơ bản (quyền bình đẳng, quyền không phân biệt đối xử, quyền sống, quyền riêng tư, quyền tự do tôn giáo, quyền suy đoán vô tội, quyền tự do không bị bắt giữ tùy tiện, quyền tự do đi lại, quyền tự do ngôn luận, v.v...) cho tất cả mọi người, trong đó có trẻ em. Hiến pháp cũng bảo đảm các quyền kinh tế và xã hội của công dân và trách nhiệm của Nhà nước đối với các dịch vụ y tế, giáo dục, bảo hiểm xã hội, phát triển kinh tế và đời sống văn hóa. Mặc dù Hiến pháp không đưa ra nội dung chi tiết về quyền trẻ em nhưng đã xác nhận các nghĩa vụ đặc biệt của Nhà nước, gia đình và xã hội đối với trẻ em. Đặc biệt, Hiến pháp quy định trẻ em được quyền bảo vệ, chăm sóc và giáo dục của gia đình, Nhà nước và xã hội; bảo đảm trẻ em có quyền được tham gia vào các vấn đề về trẻ em; Nhà nước, gia đình và xã hội tạo điều kiện thuận lợi cho thanh niên được học tập, lao động, giải trí, phát triển thể lực, trí tuệ, bồi dưỡng đạo đức, truyền thống dân tộc, ý thức công dân; nghiêm cấm xâm hại, hành hạ, ngược đãi, bỏ mặc, lạm dụng, bóc lột sức lao động và những hành vi khác vi phạm quyền trẻ em.

Theo Luật Trẻ em (2016), Bộ LĐTBXH chịu trách nhiệm trước Chính phủ thực hiện quản lý nhà nước về trẻ em, điều phối

6 Trẻ Em

việc thực hiện quyền trẻ em và bảo đảm thực hiện quyền trẻ em được Chính phủ giao hoặc ủy quyền. Các Bộ chủ quản phụ trách các vấn đề liên quan đến trẻ em: Bộ LĐTBXH, Bộ Y tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Công an, Bộ Văn hóa-Thể thao-Du lịch, Bộ Thông tin và truyền thông, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Tư pháp,

Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính, Bộ Ngoại giao, Ủy ban Dân tộc (UBDT).

Các Ủy ban nhân dân ở cấp tỉnh, huyện và xã chịu trách nhiệm thực thi quyền trẻ em tại khu vực quản lý theo phân cấp của Chính phủ. Đặc biệt, các cơ quan này chịu trách nhiệm phân bổ ngân sách cho trường học, bệnh viện, trung tâm thể thao, văn hóa và các khu vực vui chơi, giải trí cho trẻ em. Tất cả các bộ chủ quản đều có các đơn vị tại địa phương thực

hiện chức năng dưới sự quản lý của các Ủy ban nhân dân.

Các cơ quan/tổ chức cung cấp dịch vụ hỗ trợ trẻ em (công lập và ngoài công lập)

Các tổ chức xã hội, chính trị, nghề nghiệp đảm nhận các hoạt động liên quan đến trẻ em bao gồm bảo vệ trẻ em, y tế, nước sạch/môi trường và giáo dục. Họ đã sử dụng rất nhiều chiến lược nhằm bảo vệ và thúc đẩy quyền trẻ em. Bao gồm: dịch vụ tại những nơi không thể tiếp cận các dịch vụ công.; đào tạo và nâng cao năng lực; tác động trực tiếp đến Chính phủ, các nhà tài trợ và khu vực công hoặc thay

đổi thái độ của công chúng thực hiện các Hiệp ước quốc tế và pháp luật quốc gia về quyền trẻ em. Các tổ chức đoàn thể tại cộng đồng thành lập các nhóm và mạng lưới, vận động người dân, Chính phủ các nhà tài trợ hành động cho quyền trẻ em.

Các Tổ chức đoàn thể, Tổ chức Quốc tế, và Tổ chức phi chính phủ về lĩnh vực trẻ em, bao gồm:

Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;

Hội Bảo vệ quyền trẻ em;

Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh;

• Các cơ quan Liên Hiệp Quốc - UNICEF, UNDP, ILO, UN Women;

• Save the Children, Tầm nhìn Thế giới, ChildFund, Oxfam, và Plan International, v.v..

Bổ sung: Tổng đài quốc gia 111 về bảo vệ trẻ em và phòng chống mua bán người. Tổng đài có các dịch vụ đánh giá và cung cấp hỗ trợ tâm lý tại văn phòng (miễn phí cho trẻ em). Từ năm 2020, Tổng đài triển khai mô hình hỗ trợ trẻ em trong trường hợp khẩn cấp trên toàn quốc.

7 Thông Tin Liên Hệ

Tổ chức Di cư Quốc tế (IOM)
Di cư
304 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội
+84 24 3850 0100
Hanoi@iom.int
<https://vietnam.iom.int/>

Handicap International
Hỗ trợ người khuyết tật
Room no. 101 E3, Trung Tu Diplomatic Compound
No. 6, Dang Van Ngu, Dong, Da, Ha Noi, Viet Nam
+84 24 3762 9136
communication@dicap-international-vn.org, <http://www.handicapvietnam.org>

Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO)
Lao động
304 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội
+84 24 3850 0100
Hanoi@ilo.org
<http://www.ilo.org/>

Trung tâm Dịch vụ Việc làm, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội TP. Hà Nội
Dịch vụ việc làm
ttgtvlhn_soldtbxh@hanoi.gov.vn, <http://www.vieclamhanoi.net>,
Add. 1: 215 Trung Kính, Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội (024) 37822806
Add. 2: No. 144 Tran Phu, Ha Dong, Hanoi, +84 24 3382 0450

UNICEF Việt Nam
Hỗ trợ nhân đạo và phát triển cho trẻ em
304 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội
+84 24 3850 0100
hanoi.registry@unicef.org
<https://www.unicef.org/vietnam/vi/>

Oxfam International
Phòng chống đói, nghèo và bất bình đẳng
22 Lê Đại Hành, Hà Nội, Việt Nam
+84 24 3945 4448
Oxfam.vietnam@oxfam.org
<https://vietnam.oxfam.org/>

Hội Phụ nữ Việt Nam
Chăm sóc và bảo vệ phụ nữ
39 Hàng Chuối, Hai Bà Trưng, Hà Nội
+84 24 39718157/ 39720058
webhoilhpvn@yahoo.com
<http://hoilhpvn.org.vn>

UNDP Việt Nam
Chăm dứt đói nghèo, giảm thiểu bất bình đẳng
304 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội
+84 24 3850 0100
registry.vn@undp.org
<http://www.vn.undp.org/>

FIDR - Tổ chức Cứu trợ và Phát triển quốc tế
Hợp tác quốc tế và phát triển xã hội
54 đường Hải Phòng, Đà Nẵng, Việt Nam
+84 511 354 0404
idrvn@fidr.or.jp
www.fidr.or.jp/english/index.html

Trung tâm Phụ nữ và Phát triển
Phát triển phụ nữ
20 Thụy Khuê, Tây Hồ, Hà Nội
+84 24 7280 280
info@cwd.vn

Hội Chữ thập đỏ Việt Nam
Hỗ trợ nhân đạo và khẩn cấp, chăm sóc sức khỏe
82 Nguyễn Du, Hà Nội
+84 24 3822 4030/
+84 24 3826 3703
vanphongctd@gmail.com
<https://www.facebook.com/redcross.org.vn/>

Tâm nhìn Thế giới
Hỗ trợ khẩn cấp, nhân đạo
Tòa nhà Mercury, tầng 4, 444 Hoàng Hoa Thám, Tây Hồ, Hà Nội
+84 24 3943 9920
<https://www.wvi.org/vietnam>

Cục Trẻ em, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội
Bảo vệ và chăm sóc trẻ em
35 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội
+84 24 3747 5629
treem@molisa.gov.vn
<http://treem.gov.vn>

7 Thông Tin Liên Hệ

Plan International Vietnam
Quyền và an toàn của trẻ em và thanh niên
Tanangf 2, tòa nhà Hòa Bình, 106 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam
+84 2438223005
vietnam.co@plan-international.org
<https://plan-international.org/vietnam>

Quyền và an toàn của trẻ em và thanh niên
Bệnh viện Nhân dân Gia Định
01 Nơ Trang Long, Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh
028 3841 2692
info@bvndgiadinh.org.vn
<http://www.bvndgiadinh.org.vn/trang-chu.html>

Save the Children, Việt Nam
Chăm sóc và bảo vệ trẻ em
70-72 Bà Triệu, Hoàn Kiếm, Hà Nội
+84 (0)243 573 5050
<https://vietnam.savethechildren.net>

Tổ chức Trẻ em Rồng xanh
Giải cứu và hỗ trợ thanh thiếu niên, hỗ trợ giáo dục dài hạn
PO Box 297, Bưu điện, Hà Nội, Việt Nam
+84 24 3717 0544,
info@bdcf.org
<https://www.bluedragon.org/>

Bệnh viện Nhân dân 115
Tim mạch, Hồi sức gây mê
527 Sư Vạn Hạnh, Quận 10, TP. Hồ Chí Minh
028 3865 4249
<http://benhvien115.com.vn/>

ChildFund Viet Nam
Giảm thiểu nghèo đói cho trẻ em
Tầng 5, tòa nhà Vinafor, 127 Lò Đức, Hà Nội
+84 (0)24 3944 6449
info@childfund.org.vn
<http://childfund.org.vn/>

Bệnh viện Quân đội 103
261 Phùng Hưng, Hà Đông, Hà Nội
<http://www.benhvien103.vn/trangchu/>

Bệnh viện Việt Đức
40 Tràng Thi, Hàng Bông, Hoàn Kiếm, Hà Nội
024 3825 3531
congthongtindientubvvd@gmail.com
<http://benhvienvietduc.org/>

Hagar International
Chăm sóc và phục hồi tâm lý cho người bị mua bán và bạo hành
152 Âu Cơ, Tây Hồ, Hà Nội, Việt Nam
+84943111967
info@hagarinternational.org
<https://hagarinternational.org/vietnam/>

Bệnh viện Quân đội 108
1 Trần Hưng Đạo, Hà Nội
0967751616
bvtuqd108@benhvien108.vn
<http://benhvien108.vn/>

Trung tâm Dịch vụ việc làm thanh niên (do TƯ Đoàn và Sở Lao động - Thương binh và Xã hội thành lập)
1A Nguyễn Văn Lượng, Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh
028 39849414
<http://sieuthivieclam.vn/>

Saigon Children's Charity
Giáo dục cho trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật
59 Trần Quốc Thảo, Phường 7, Quận 3, Hồ Chí Minh
+84 28 3930 3502
info@saigonchildren.com
<http://www.saigonchildren.com/vi/>

Bệnh viện Chợ Rẫy
201B Nguyễn Chí Thanh, Quận 5, TP. Hồ Chí Minh
028 3855 4137 / 3855 4138
bvchoray@choray.vn
<http://choray.vn/>

Văn phòng Dịch vụ Một điểm đến (OSSO)
Cung cấp hỗ trợ cho phụ nữ di cư trở về và gia đình
osso@vwu.vn
[facebook.com/vanphonghotrophunudicu/](https://www.facebook.com/vanphonghotrophunudicu/)
Hà Nội, Hải Phòng, Hải Dương, Cần Thơ và Hậu Giang.
+84 1800 599967

8 Những điều cần lưu ý

Trước khi về nước

Người hồi hương cần:

- Chuẩn bị giấy tờ đi lại. VD: Hộ chiếu hoặc giấy thông hành hợp lệ;
- Chuẩn bị các giấy tờ do các cơ quan hữu quan của CHLB Đức cấp để sử dụng sau này khi về nước như giấy khai sinh, đăng ký kết hôn, giấy ly hôn, các loại văn bằng chứng chỉ, v.v..;
- Thu thập các thông tin cần thiết về sân bay đến và phương tiện giao thông để đi tiếp đến các tỉnh. Có nhiều lựa chọn xe buýt hay xe khách từ sân bay về các tỉnh hay tới các bến xe buýt để bắt xe về tỉnh, hay taxi đến nơi có nhu cầu;
- Chính Phủ Việt Nam không yêu cầu công dân Việt Nam hồi hương phải tiêm vắc xin trước khi nhập cảnh;
- Tìm nơi ở tạm thời.

Sau khi hồi hương

Người hồi hương cần:

- Xin cấp lại Căn cước (hay Căn cước công dân), mở tài khoản ngân hàng (nếu cần).
- Đăng ký để nhận BHYT miễn phí nếu bạn có con dưới 6 tuổi. Bạn hãy liên lạc với UBND phường/xã nơi bạn đăng ký hộ khẩu thường trú. Bạn cần xuất trình giấy khai sinh của con bạn;
- Xin hưởng trợ cấp xã hội nếu bạn hoặc thành viên trong gia đình đủ điều kiện. Người hồi hương nên tìm hiểu các chương trình phù hợp hiện có tại địa phương hoặc các phúc lợi và nghĩa vụ khi ký hợp đồng lao động.
- Liên hệ với các trường học tại địa phương để xin học cho con bạn.

9 Tư vấn trực tuyến

Hỗ trợ người di cư tại Việt Nam

Chương trình tư vấn trực tuyến do Tổ chức Di cư Quốc tế (IOM) triển khai tại Đức. Những người di cư đang sống tại Đức đang cân nhắc việc hồi hương sẽ được nhân viên IOM tại Việt Nam cung cấp tư vấn hồi hương và tái hòa nhập. Có thể liên hệ với nhân viên IOM tại Việt Nam thông qua tin nhắn trực tuyến. Dịch vụ này nhằm mục đích trao quyền cho người di cư đưa ra quyết định bằng việc cung cấp đầy đủ thông tin về các lựa chọn hồi hương và tái hòa nhập cũng như các chương trình hỗ trợ khác.



Hãy liên hệ với Hằng, IOM Việt Nam

WhatsApp: +84 862 890 906

Thứ Ba & thứ Năm hàng tuần 09.00 – 11.00 a.m. (CET)